



GEMEINDE RATSCHINGS

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI RACINES

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindefausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

SITZUNG VOM
UHR
27.05.2026

SEDUTA DEL
ORE
18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Mitglieder/membri	Beauftragung/carica:	E.A./A.G.	U.A./A.I.
Sebastian Helfer	Bürgermeister/Sindaco		
Thomas Strickner	Vize-Bürgermeister/Vicesindaco		
Matthias Braunhofer	Gemeindereferent/Assessore		
Paul Gschnitzer	Gemeindereferent/Assessore		
Sonja Ainhäuser	Gemeindereferentin/Assessora		
Christian Gschnitzer	Gemeindereferent/Assessore		

Seinen Beistand leistet die Gemeindefsekretärin

Assiste la Segretaria comunale
Brigitte Preyer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr
Sebastian Helfer

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindefausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Pflichtschulen Sterzing: Liquidierung des Spesenanteils für das Schuljahr 2026

Scuole obbligatorie Vipiteno: Liquidazione della parte di spese per l'anno scolastico 2026.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt:

dass gemäß Vereinbarung über die Gemeindenfinanzierung für 2026 – Punkt G.3.2 für das Haushaltsjahr 2026 der Pauschalbetrag von € 300,00 pro Schüler der jeweiligen Wohnsitzgemeinde verrechnet wird;

dass insgesamt 7 Schüler mit Wohnsitz in der Gemeinde Ratschings die deutsche Grundschule „Josef Rampold“ in Sterzing und 6 Schüler die italienische Grundschule „Alexander Langer“ in Sterzing im Jahr 2025/2026 besucht haben, für welche diese Verwaltung den Pauschalbetrag entrichten wird;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben der Gemeinde Sterzing, mit welchem um Übernahme der anteilmäßigen Betriebskosten an Pflichtschulen für das Haushaltsjahr 2026 ersucht wird;

Für angebracht befunden, den Pauschalbetrag von € 300,00 pro Schüler im Sinne der Gemeindenfinanzierung für 2026 - Punkt G.3.2 - zu bezahlen;

Nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Nach Einsichtnahme in die im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 abgegebenen Gutachten:

Positives fachlich administratives Gutachten abgegeben am 21.05.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (vcyw5j33o/QL470Zo+ILsNlx1uQ7AGfGzLd/ajOrmUY=)

Positives buchhalterisches Gutachten abgegeben am 27.05.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (XFVBA-WFpD6tv8zz9YtEz8qvXgMgzZmRTb44ceLrH0r0=)

BESCHLIESST

einstimmig mittels Handerheben:

1. Den Pauschalbetrag von € 300,00 pro Schüler für die Beteiligung an den Betriebskosten an Pflichtschulen an die Gemeinde Sterzing für das Jahr 2026 zu bezahlen, und somit insgesamt € 3.900,00 zu überweisen:
7 Schüler besuchen die deutsche Grundschule „Josef Rampold“ und
6 Schüler der italienischen Grundschule „Alexander Langer“ in Sterzing.
2. Den Betrag von € 3.900,00 an die Gemeinde Sterzing auszubezahlen.
3. Die Ausgabe laut nachstehender Übersicht zu verpflichten:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
1669	2026	04021.04.10200	40200	3.900,00 €

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso:

che secondo l'accordo di finanza locale per 2026 - punto G.3.2, per l'esercizio finanziario per 2026 viene fatturato un importo forfetario di € 300,00 per ognuno alunno del rispettivo Comune di residenza;

che complessivamente numero 7 alunni con residenza nel Comune di Racines hanno frequentato la scuola elementare di lingua tedesca “Josef Rampold” a Vipiteno e 6 alunni della scuola primaria in lingua italiana “Alexander Langer” a Vipiteno nell'anno scolastico 2025/2026, per i quali questa amministrazione pagherà l'importo forfetario;

Vista la lettera del Comune di Vipiteno, con la quale viene chiesto l'assunzione della partecipazione alle spese di gestione alle scuole obbligatorie per l'anno finanziario 2026;

Ritenuto opportuno di liquidare l'importo forfetario di € 300,00 per alunno ai sensi del accordo della finanza locale per 2026 - punto G.3.2;

Visto lo Statuto di questo Comune;

Visto il regolamento sulla contabilità;

Visto il vigente bilancio di previsione dell'esercizio finanziario corrente;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03/05/2018:

parere tecnico amministrativo Positivo espresso il 21.05.2026, impronta digitale del parere (vcyw5j33o/QL470Zo+ILsNlx1uQ7AGfGzLd/ajOrmUY=)

parere contabile Positivo espresso il 27.05.2026, impronta digitale del parere (XFVBAWFpD6tv8zz9YtEz8qvXgMgzZmRTb44ceLrH0r0=)

DELIBERA

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. Di versare l'importo forfetario di € 300,00 per alunno per la partecipazione alle spese di gestione alle scuole obbligatorie al Comune di Vipiteno per l'anno finanziario 2026 e perciò di versare complessivi € 3.900,00:
7 alunni frequentano la scuola elementare di lingua tedesca “Josef Rampold” e
6 alunni della scuola primaria in lingua italiana “Alexander Langer” a Vipiteno.
2. Di liquidare la somma di € 3.900,00 al Comune di Vipiteno.
3. Di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Innerhalb der Veröffentlichungspflicht kann jeder Bürger gegen sämtliche Beschlüsse beim Gemeindefusschuss Einwände vorbringen gemäß Artikel 183 Absatz 5 des Kodexes der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

Entro il periodo di pubblicazione ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni ai sensi dell'articolo 183 comma 5 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03/05/2018, n. 2. Entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Sebastian Helfer

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA
Brigitte Preyer

(in digitaler Form unterzeichnet - firmato tramite firma digitale)